



Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fil-Energija / Kézi - Energiahatékonyás / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Efficientă Energetică / Рѣчнык - Ефектыўнасць энергетычна / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийн ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	FABER	PF	Gaminio mikrokorleto informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékközpontú információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informāti de re po lista proizvoda conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvođača prema 65/2014	Πληροφορίες στο πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Bélag Tárgú de réir Uimh. 65/2014		
M	110.0167.544 P0736	S	Itekejo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Име на доставчик	Назив добављача	Aim an tsoláthraí		
AEchood	119,2	M	Modelo identifikacija	Identifikator tal-model	A kesztőkötő típuszsámja	Jelző kód	Identifikáció kódja	Indicativ model	Identifikacja modelu	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Име на доставчик	Назив добављача	Aim an tsoláthraí		
EEC	D	AEchood	Metins energjos svartuojimas	I-klasas anriwal tal-enerġija	Eves aramfogyasztás	Röchl energigetická spotřeba	Roční energetická účinnost	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Удобна потрошња електричне енергије	Enefficiency class	
FDEhood	14,3	EEC	Energijos efektyvumo klasė	II-klasi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahtékonyás besorolás	II-klasi energeticke účinnosti	II-klasi energetické účinnosti	Classa de eficiență energetică	Classa di efficienza energetica	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Klasa na energijnia efektivnost	Klasa energetske efikasnosti	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
FDEC	D	FDEhood	Skyšbo dinamins efektyvumo klasė	L-effiċjenza fluvidinamika	Aramlászindinamika hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Класа на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности на динамиката на флуида	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
LE	2,0	FDEC	Skyšbo dinamino efektyvumo klasė	II-klasi tal-effiċjenza fluvidinamika	Aramlászindinamika hatékonyág besorolás	II-klasi fluidní dynamické účinnosti	II-klasi hydrodynamické účinnosti	Classa de eficiență hidrodynamică	Classa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluiddinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Klasa na efektivnost na dinamičnata na fлуида	Класа ефикасности на динамиката на флуида	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
LEC	G	LE	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-tidwli	Világítás hatékonyág	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasificarea luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasviete	Βυτηνική απόδοση	Εφektivnost na osvjetlavanje	Εφektivnost na osvjetlavanje	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
GFE	76,0	LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítás hatékonyág besorolás	II-klasi světelné účinnosti	II-klasi světelné účinnosti	Classa de eficiență luminoasă	Classa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasviete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Klasa na efektivnost na osvjetlavanje	Класа ефикасности на осветљавање	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
GFEC	C	GFE	Riebaŭ filtravmo efektyvumas	L-Effiċjenza tal- Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyág besorolás	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost protilukové filtrace	Clasificarea de filtrare aerului	Wydajność filtracji tuszczo	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Κλάση καθαριότητας φίλτρων	Класа на ефективност на филтрирање на маслини	Класа ефикасности на филтрирање на маслини	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
Qmin	300	GFEC	Riebaŭ filtravmo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Effiċjenza tal- Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyág besorolás	II-klasi učinkoviti protilukové filtrace	II-klasi učinkoviti protilukové filtrace	Classa de eficiență aerului	Classa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρων	Klasa na efektivnost na филтрирање на маслини	Класа ефикасности на филтрирање на маслини	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
Qmax	585	Qmin	Dro srutas minimaliu greičiu	II-Flus tal-Arja Minim wagt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hıza hava akışı	Minimum brzina zraka	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
Qboost	N/A	Qmax	Dro srutas maksimaliu greičiu	II-Flus tal-Arja Massimo wagt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελαχιστή ταχύτητα	Maximum hıza hava akışı	Maximum brzina zraka	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
SPEmin	57	Qboost	Dro srutas esant didėjiančiam greičiui	II-Flus tal-Arja fil-modala intensiva pŕ la ġawwa w-żenġ	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteza intenzivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην ελαχιστή ταχύτητα	Yogun hıza hava akışı	Yogun hıza hava akışı	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
SPEmax	71	SPEmin	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissioni tal-Akustici, pežeati chall-frekwenza A fil-veločità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchem šířený akustický tlak A meraný do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A zračana u zraku pri najmanjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον έρσο στην ελαχίστη ταχύτητα	Minimum hıza havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emissionı	Minimum hıza havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emissionı	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
SPEboost	N/A	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	L-Emissioni tal-Akustici, pežeati chall-frekwenza A fil-veločità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchem šířený akustický tlak A meraný do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A zračana u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον έρσο στην ένιστη ταχύτητα	Maximum hıza havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emissionı	Maximum hıza havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emissionı	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
PO	0,0	SPEboost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	L-Emissioni tal-Akustici, pežeati chall-frekwenza A fil-veločità intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchem šířený akustický tlak A meraný do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intenzivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A zračana u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον έρσο στην ένιστη ταχύτητα	Yogun hıza havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emissionı	Yogun hıza havadaki akustik A gürültüsü ses Gücü Emissionı	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
Ps	N/A	f	1,5	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	
EEIhood	95,5	PO	Energjos svartuojimas prieštatis esant šuvingtam	II-konsum tal-enerġija fil-modalità Milti	Aramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în energie uzată	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off" zrakovi	Poraba toka v načinu izklopa	Konsumacija na energija isključeno stanje	Κonsumacija na energija isključeno stanje	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
Qbep	326,0	Ps	Energjos svartuojimas prieštatis dirbant budėjimo režimu	II-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Aramfogyasztás standby (keszérteli) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostním režime	Consum de curent în mod standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljeno	Konsumacija na energija v režim na gotovost	Κonsumacija na energija v režim na gotovost	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
Wbep	143,0	PI	Wbep	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	PI	
Wl	56,0	F	Liko padėjimo faktorius	Fattur ta' zieda fil-fin	Ünővelési együttható	Koefficient nárustu v czasie	Ktor zvýšená času vřemena	Coefficient de creștere a vremei	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficijent povećanja vremena	Koeficijent podaljšanja časa	Κoeficijent na narastanje na vřemeto	Koeficijent na narastanje na vřemeto	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
Emiddle	100	EEIhood	Energjos efektyvumo indeksas	L-Indiċ tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahtékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks ενεργειακής απόδοσης	Indeks na energijnia efektivnost	Indeks energetske efikasnosti	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
Lwa	71	Obeb	Smatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Indiċ tal-flus tal-arja mġekja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legობ hatékonyág mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Presiunea aeră măsurată în punctul de cea mai bună performanță	Maksymalny przepływ powietrza	Protok zraka izmjeren na najviše učinkovitosti	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Maximum hıza havadaki akış hızı	Maximum hıza havadaki akış hızı	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
		Pbep	Smatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-pessjoni tal-arja mġekja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legობ hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Presiunea aeră măsurată în punctul de cea mai bună performanță	Maksymalny przepływ powietrza	Protok zraka izmjeren na najviše učinkovitosti	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Maximum hıza havadaki akış hızı	Maximum hıza havadaki akış hızı	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
		Qmax	Maksimalus oro srautas	II-Flus massimo tal-arja	maximalis légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Protok zraka izmjeren na najviše učinkovitosti	Ροή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Maximum hıza havadaki akış hızı	Maximum hıza havadaki akış hızı	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
		Wbep	Smatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-kontribut tal-enerġija elektrika mġekja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legობ hatékonyág mellett mért elektromos betáplálás	Elektrické napájení měřené v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický prtok měřený v bodě nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de cea mai bună performanță	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno pri najvišoj učinkovitosti	Ηλεκτρική προμήθεια ισχύος Α μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Maximum hıza havadaki akış hızı	Maximum hıza havadaki akış hızı	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
		WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	II-ġawwa nominali tasistema tal-tidwli	A világiási rendszer néveges teljesítménye	Únővelési výkon systému osvětlení	Nominalní výkon systému osvětlení	Putere nominală a sistemului de luminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasviete	Νομινιακή ισχύς του συστήματος φωτισμού	Nominalna mošnjost na osvećitелnoј sistema	Nominalna mošnjost na osvećitelnoј sistema	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
		Emiddle	Vidutinis vėrytės paviršaus apšvietimas	II-luminazjoni media tasistema tal-tidwli fuq il-wiċ għat-tajri	A világiási rendszer általvilágított a fozzilapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení varné plochy	Přeměrné osvětlení systému osvětlení na vřeméj plošce	Luminanęa medie a sistemului de luminat pe vřeméj	Srednie osvětlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjeko osvećitelno sustava rasviete na površini za kuhanje	Μέση φωτεινότης του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του τμήματος	Srednio osvećitelno sustava rasviete na površini za kuvanje	Srednio osvećitelno sustava rasviete na površini za kuvanje	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
		Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiai nusistatymui	L-Emissioni tal-Akustici, pežeati chall-frekwenza A fil-veločità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Ελαχιστή ηχητική ισχύς επί του σημείου ρύθμισης	Nivo na zvučnu mošnjost pri najvišoj vrednosti	Nivo na zvučnu mošnjost pri najvišoj vrednosti	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
		SUGGERIMENTI PER IL MARCHIO PATARIMAI	Kai jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	SUGGERIMENTI PER IL MARCHIO PATARIMAI	ENERGIAHTÉKONYÁSSÁG EGYVITELIENÉK	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIJE	REKOMENDACJE DLA OPIECZNOŚCI ENERGIJ	ZALECENIA DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONJUNDAKCIJU ENERGIJE	ΠΡΟΤΥΠΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ENERGETICAZ ENERGETICAZ ENERGETICAZ	ENENERJIDEN TASARUR	ENENERJIDEN TASARUR	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class	
		1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	1) Ką jungiate vėrytė, junkite trauktiuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų triukšmą, tur būt šie reikiavimai:	Aim an tsoláthraí	Enneficiency class